



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2022 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 899 234 952
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: CHILI STRØMMEN AS
Forretningsadresse: Strømsveien 80
2010 STRØMMEN

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2022 - 31.12.2022

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Tu Anh Hoang
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 29.06.2023

Grunnlag for avgivelse

År 2022: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2021: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2022

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 25.07.2024



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Salgsinntekt		11 450 369	15 334 649
Annen driftsinntekt		35 468	2 917
Sum inntekter		11 485 837	15 337 566
Kostnader			
Varekostnad		7 690 822	10 326 463
Lønnskostnad	1, 2	2 138 101	1 590 693
Avskrivning på driftsmidler og immaterielle eiendeler	3	192 145	9 886
Annen driftskostnad		3 032 357	935 576
Sum kostnader		13 053 425	12 862 618
Driftsresultat		-1 567 587	2 474 948
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		19 270	
Sum finansinntekter		19 270	
Annen rentekostnad		15 416	735
Sum finanskostnader		15 416	735
Netto finans		3 853	-735
Ordinært resultat før skattekostnad		-1 563 734	2 474 214
Skattekostnad		-212	544 327
Ordinært resultat etter skattekostnad		-1 563 522	1 929 886
Årsresultat		-1 563 522	1 929 887
Overføringer og disponeringer			
Annen egenkapital		-1 563 522	1 929 887
Sum overføringer og disponeringer		-1 563 522	1 929 887



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Varige driftsmidler			
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontormaskiner, ol.	3	979 783	26 378
Sum varige driftsmidler		979 783	26 378
Finansielle anleggsmidler			
Andre fordringer	4	303 699	
Sum finansielle anleggsmidler		303 699	
Sum anleggsmidler		1 283 482	26 378
Omløpsmidler			
Varer			
Varer		1 002 290	1 443 796
Sum varer		1 002 290	1 443 796
Fordringer			
Kundefordringer		125 055	74 518
Andre fordringer	4	463 012	26 332
Sum fordringer		588 067	100 850
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Bankinnskudd, kontanter og lignende		824 935	3 069 428
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		824 935	3 069 428
Sum omløpsmidler		2 415 292	4 614 074
SUM EIENDELER		3 698 774	4 640 452

BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

Egenkapital



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
Innskutt egenkapital			
Aksjekapital (100 aksjer à kr 1 000,00)	5	100 000	100 000
Annen innskutt egenkapital	5	-12 985	-12 985
Sum innskutt egenkapital		87 015	87 015
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital	5	1 760 050	3 323 573
Sum opptjent egenkapital		1 760 050	3 323 573
Sum egenkapital	5	1 847 065	3 410 588
Gjeld			
Langsiktig gjeld			
Utsatt skatt			212
Sum avsetninger for forpliktelser			212
Annen langsiktig gjeld			
Gjeld til kredittinstitusjoner		487 582	
Sum annen langsiktig gjeld		487 582	
Sum langsiktig gjeld		487 582	212
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		800 591	363 769
Betalbar skatt			545 104
Skyldige offentlige avgifter		169 655	269 269
Annen kortsiktig gjeld		393 880	51 511
Sum kortsiktig gjeld		1 364 126	1 229 653
Sum gjeld		1 851 708	1 229 865
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		3 698 774	4 640 452



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2022 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2023 621311

Enheten

Organisasjonsnummer: 899 234 952
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: ORIENTAL SUPERMARKET AVD. STRØMMEN AS
Forretningsadresse: Strømsveien 80
2010 STRØMMEN

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2022 - 31.12.2022

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Tu Anh Hoang
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 29.06.2023

Revisjon

Årsregnskapet er utarbeidet av ekstern
autorisert regnskapsfører: Ja
Ekstern autorisert regnskapsfører har i
løpet av regnskapsåret bistått ved den
løpende regnskapsføringen eller utført
andre tjenester for selskapet enn å
utarbeide årsregnskapet: Ja

Grunnlag for avgivelse

År 2022: Årsregnskap er elektronisk innlevert.
År 2021: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2022.

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 29.07.2023

Brønnøysundregistrene
Postadresse: Postboks 900, 8910 Brønnøysund
Telefon: 75 00 75 00
E-post: firmapost@brreg.no Internett: www.brreg.no
Organisasjonsnummer: 974 760 673



Organisasjonsnr: 899 234 952
ORIENTAL SUPERMARKET AVD. STRØMMEN
AS

RESULTATREGNSKAP

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Salgsinntekt		11 450 369	15 334 649
Annen driftsinntekt		35 468	2 917
Sum inntekter		11 485 837	15 337 566
Kostnader			
Varekostnad		7 690 822	10 326 463
Lønnskostnad	1, 2	2 138 101	1 590 693
Avskrivning på driftsmidler og immaterielle eiendeler	3	192 145	9 886
Annen driftskostnad		3 032 357	935 576
Sum kostnader		13 053 425	12 862 618
Driftsresultat		-1 567 587	2 474 948
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		19 270	
Sum finansinntekter		19 270	
Annen rentekostnad		15 416	735
Sum finanskostnader		15 416	735
Netto finans		3 853	-735
Ordinært resultat før skattekostnad			
Skattekostnad		-1 563 734	2 474 214
Skattekostnad		-212	544 327
Ordinært resultat etter skattekostnad		-1 563 522	1 929 886
Årsresultat		-1 563 522	1 929 887
Overføringer og disponeringer			
Annen egenkapital		-1 563 522	1 929 887
Sum overføringer og disponeringer		-1 563 522	1 929 887



Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital	5	1 760 050	3 323 573
Sum opptjent egenkapital		1 760 050	3 323 573
Sum egenkapital	5	1 847 065	3 410 588
Gjeld			
Langsiktig gjeld			
Utsatt skatt			212
Sum avsetninger for forpliktelser			212
Annen langsiktig gjeld			
Gjeld til kredittinstitusjoner		487 582	
Sum annen langsiktig gjeld		487 582	
Sum langsiktig gjeld		487 582	212
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		800 591	363 769
Betalbar skatt			545 104
Skyldige offentlige avgifter		169 655	269 269
Annen kortsiktig gjeld		393 880	51 511
Sum kortsiktig gjeld		1 364 126	1 229 653
Sum gjeld		1 851 708	1 229 865
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		3 698 774	4 640 452



Organisasjonsnr: 899 234 952
ORIENTAL SUPERMARKET AVD. STRØMMEN
AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note

Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk for små foretak. Salgsinntekter Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet. Tjenester inntektsføres etter hvert som de leveres. Klassifisering og vurdering av balanseposter Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter poster som knytter seg til varekretsløpet. For andre poster enn kundefordringer omfattes poster som forfaller til betaling innen ett år etter transaksjonsdagen. Anleggsmidler er eiendeler bestemt til varig eie og bruk. Langsiktig gjeld er gjeld som forfaller senere enn ett år etter transaksjonsdagen. Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet. Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost. Varige anleggsmidler avskrives etter en fornuftig avskrivningsplan. Anleggsmidlene nedskrives til virkelig verdi ved verdifall som ikke forventes å være forbigående. Langsiktig gjeld med unntak av andre avsetninger balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet. Fordringer Kundefordringer og andre fordringer er oppført i balansen til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av individuelle vurderinger av de enkelte fordringene. I tillegg gjøres det for øvrige kundefordringer en uspesifisert avsetning for å dekke antatt tap. Varebeholdninger Lager av innkjøpte varer er verdsatt til laveste av anskaffelseskost etter FIFO- prinsippet og virkelig verdi. Egentilvirkede ferdigvarer og varer under tilvirkning er vurdert til variabel tilvirkningskost. Det foretas nedskrivning for påregnelig ukurans. Varige driftsmidler Varige driftsmidler balanseføres og avskrives over driftsmidlenes levetid dersom de har antatt levetid over 3 år og har en kostpris som overstiger kr 15.000. Direkte vedlikehold av driftsmidler kostnadsføres løpende under driftskostnader, mens påkostninger eller forbedringer tillegges driftsmidlets kostpris og avskrives i takt med driftsmidlet. Skatt Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med 22% på grunnlag av de midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, samt skattemessig underskudd til fremføring ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reversere i samme periode er utlignet og skattevirkningen er beregnet på nettogrunnlaget. Selskapet har ikke endret regnskapsprinsipp fra 2021 til 2022.

Note

2

Antall årsverk i regnskapsåret

3.00

Note

1

Spesifisering av resultatregnskapet



Lønnskostnader

<u>Lønn</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	1853597.00	1377896.00
<u>Folketrygdavgift</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	264218.00	196507.00
<u>Pensjonskostnader</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	20286.00	15772.00
<u>Andre ytelser</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
		517.00
<u>Sum lønnskostnader</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	2138101.00	1590692.00

Note

Ekstraordinære inntekter og kostnader

<u>Sum</u>	<u>Beløp</u>
<u>Balansført verdi 31.12.</u>	<u>Varige driftsmidler Immaterielle eiend.</u>

Konsernregnskap

Morselskapet sitt navn

Forretningskontor for morselskapet

Begrunnelse for at datterselskap er utelatt fra konsolideringen

Konsern, tilknyttet selskap m.v. - fordringer og gjeld

Fordringer

<u>Samlet beløp - tilknyttet selskap</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
<u>Samlet beløp - foretak i samme konsern</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
<u>Samlet beløp - foretak i samme konsern</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
<u>Samlet beløp - felles kontrollert virksomhet</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>



Pantstillelse Beløp

Beholdning av egne aksjer Antall Pålydende Andel av aksjek.

Note

4

Lån og sikkerhetsstillelse til medlemmer

Er det gitt lån eller sikkerhetsstillelse til ledende personer: Nei

Opplysninger om:

Medlemmer av:

Mer om lån og sikkerhetsstillelse

Note

Noteopplysninger ut over minimumskravene for små foretak

Se eventuelle andre vedlegg.



REVISJONSSENTERET AS

Til generalforsamlingen i Oriental Supermarket Avd. Strømmen AS

Uavhengig revisors beretning

Telefon 67 92 30 50
Org./rev.-nr. 993 775 770 MVA
www.revisjonssenteret.no
post@revisjonssenteret.no

Uttalelse om revisjonen av årsregnskapet

Konklusjon

Vi har revidert Oriental Supermarket Avd. Strømmen AS sitt årsregnskap som viser et underskudd på kr 1 563 522. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2022, resultatregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening er det medfølgende årsregnskapet avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettviseende bilde av selskapets finansielle stilling per 31. desember 2022, og av dets resultater for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

Grunnlag for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder de internasjonale revisjonsstandardene International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet i Revisors oppgaver og plikter ved revisjon av årsregnskapet. Vi er uavhengige av selskapet slik det kreves i lov og forskrift, og har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Etter vår oppfatning er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

Styrets og daglig leders ansvar for årsregnskapet

Styret og daglig leder (ledelsen) er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet i samsvar med lov og forskrifter, herunder for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik intern kontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til selskapets evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avviklet.

Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet

Vårt mål med revisjonen er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon som eksisterer. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon blir vurdert som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke økonomiske beslutninger som brukerne foretar basert på årsregnskapet.

For videre beskrivelse av revisors oppgaver og plikter vises det til:
<https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger>

Medlem av Den norske Revisorforening

1 av 2



REVISJONSSENTERET AS

Uttalelse om øvrige lovmessige krav

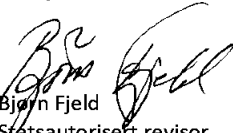
Konklusjon om registrering og dokumentasjon

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 «Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», mener vi at ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av selskapets regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokførings-skikk i Norge.

Andre forhold

Selskapet har gitt kreditt på kr 1 182 000 til foretak som er nærstående til aksjonær. Kreditten er i strid med aksjeloven § 8-7 da selskapet ikke har stillet betryggende sikkerhet. Dette forholdet kan etter vår mening medføre erstatningsansvar for styret/daglig leder.

Lørenskog, 5. juli 2023
Revisjonssenteret AS


Bjørn Fjeld
Statsautorisert revisor



Noter 2022

ORIENTAL SUPERMARKET AVD. STRØMMEN AS

Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk for små foretak.

Salgsinntekter

Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet. Tjenester inntektsføres etter hvert som de leveres.

Klassifisering og vurdering av balanseposter

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter poster som knytter seg til varekretsløpet. For andre poster enn kundefordringer omfattes poster som forfaller til betaling innen ett år etter transaksjonsdagen. Anleggsmidler er eiendeler bestemt til varig eie og bruk. Langsiktig gjeld er gjeld som forfaller senere enn ett år etter transaksjonsdagen.

Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost. Varige anleggsmidler avskrives etter en fornuftig avskrivningsplan. Anleggsmidlene nedskrives til virkelig verdi ved verdifall som ikke forventes å være forbigående. Langsiktig gjeld med unntak av andre avsetninger balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

Fordringer

Kundefordringer og andre fordringer er oppført i balansen til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av individuelle vurderinger av de enkelte fordringene. I tillegg gjøres det for øvrige kundefordringer en uspesifisert avsetning for å dekke antatt tap.

Varebeholdninger

Lager av innkjøpte varer er verdsatt til laveste av anskaffelseskost etter FIFO- prinsippet og virkelig verdi. Egentilvirkede ferdigvarer og varer under tilvirkning er vurdert til variabel tilvirkningskost. Det foretas nedskrivning for påregnelig ukurans.

Varige driftsmidler

Varige driftsmidler balanseføres og avskrives over driftsmidlenes levetid dersom de har antatt levetid over 3 år og har en kostpris som overstiger kr 15.000. Direkte vedlikehold av driftsmidler kostnadsføres løpende under driftskostnader, mens påkostninger eller forbedringer tillegges driftsmidlets kostpris og avskrives i takt med driftsmidlet.

Skatt

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med 22% på grunnlag av de midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, samt skattemessig underskudd til fremføring ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reversere i samme periode er utlignet og skattevirkningen er beregnet på nettogrunnlaget.

Selskapet har ikke endret regnskapsprinsipp fra 2021 til 2022.

Note 1 - Lønnskostnader etc

	2022	2021
Lønn	1 853 597	1 377 896
Arbeidsgiveravgift	264 218	196 507
Pensjonskostnader	20 286	15 772
Andre ytelser / Refusjoner		517
Sum	2 138 101	1 590 692

Note 2 - Antall årsverk

Selskapet har hatt 3 årsverk sysselsatt i regnskapsåret.



Note 3 - Spesifikasjon av varige driftsmidler

	Driftsløsøre inventar o.l
Anskaffelseskost 01.01.2022	49 638
Tilgang i året	1 145 549
Avgang i året	0
Anskaffelseskost 31.12.2022	1 195 187
Akk. av- og nedskr. 01.01.2022	(23 260)
Akkumulerte avskr. 31.12.2022	(215 405)
Balanseført verdi pr. 31.12.2022	979 782
Årets avskrivninger	(192 145)
Økonomisk levetid	5 år
Avskrivningsplan: Lineær	20 %

Note 4 - Lån og sikkerhetsstillelse til ledende personer

Selskapet har ikke gitt lån eller sikkerhetsstillelse til ledende personer, aksjeeiere med videre.

Note 5 - Egenkapital

	Aksjekapital	Annen innsk. EK	Annen EK	Sum
Egenkapital 01.01.2022	100 000	(12 985)	3 323 573	3 410 588
Årets resultat			(1 563 522)	(1 563 522)
Egenkapital 31.12.2022	100 000	(12 985)	1 760 050	1 847 065